Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 160

Anul 61

Ediția în limba română

Legislație

25 iunie 2018

Cuprins

II *Acte fără caracter legislativ*

REGULAMENTE

★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/895 al Comisiei din 22 iunie 2018 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 340/2008 privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice** (1) 1

DECIZII

★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896 a Comisiei din 19 iunie 2018 de stabilire a metodologiei utilizate pentru calcularea consumului anual de pungi de transport din plastic subțire și de modificare a Deciziei 2005/270/CE** *[notificată cu numărul C(2018) 3736]* (1) 6

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

★ **Decizia nr. 1/2018 a Consiliului mixt UE-Cuba din 15 mai 2018 de adoptare a propriului regulament de procedură, precum și a regulamentului de procedură al Comitetului mixt [2018/897]** 11

(1) Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/895 AL COMISIEI

din 22 iunie 2018

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 340/2008 privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei ([1]), în special articolul 74 alineatul (1),

întrucât:

(1) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, structura și cuantumul redevențelor prevăzute în regulamentul respectiv iau în considerare activitățile care trebuie efectuate de către Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „Agenția") și de către autoritățile competente și sunt stabilite la un nivel care să garanteze că venitul provenit din acestea, cumulat cu alte surse de venit ale Agenției, este suficient pentru a acoperi costul serviciilor prestate.

(2) Experiența dobândită până acum de Agenție și de comitetele sale pentru evaluarea riscurilor și pentru analiză socioeconomică la evaluarea cererilor de autorizare a arătat că amploarea activității desfășurate pentru aceste evaluări depinde de numărul de utilizări solicitate în cadrul unei cereri, mai curând decât de numărul de solicitanți care au depus cererea comună. Prin urmare, redevența aplicabilă unei anumite cereri ar trebui să fie aceeași, indiferent de numărul solicitanților și nu ar trebui să fie percepută nicio redevență adițională pentru fiecare solicitant suplimentar. Același raționament se aplică și drepturilor percepute pentru prezentarea oricărui raport de revizuire. Modificarea corespunzătoare a redevențelor și a drepturilor ar permite reducerea sarcinilor financiare ale operatorilor de dimensiuni mai mici, de exemplu ale întreprinderilor mici și mijlocii.

(3) În cazul în care este depusă o cerere de autorizare comună, redevențele și drepturile ar trebui distribuite între solicitanți de o manieră corectă, transparentă și nediscriminatorie, în special în ceea ce privește întreprinderile mici și mijlocii (IMM-urile). Reducerile existente ale redevențelor și drepturilor în cazul IMM-urilor ar trebui luate în considerare la distribuirea redevențelor și drepturilor totale aplicabile.

(4) În cazul în care întreprinderile care au depus o cerere de autorizare comună aparțin unor categorii de mărime diferite pentru care se aplică redevențe de bază diferite, ar trebui percepută redevența cea mai ridicată.

(5) În plus, ca urmare a revizuirii Regulamentului (CE) nr. 340/2008 al Comisiei ([2]), efectuată în 2015, și având în vedere experiența dobândită în tratarea cererilor de autorizare, este oportun ca redevențele și drepturile percepute pentru autorizare să fie ajustate pentru a reflecta volumul de lucru al Agenției. În acest scop, redevențele și

([1]) JO L 396, 30.12.2006, p. 1.
([2]) Regulamentul (CE) nr. 340/2008 al Comisiei din 16 aprilie 2008 privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) (JO L 107, 17.4.2008, p. 6), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/864 al Comisiei (JO L 139, 5.6.2015, p. 1).

drepturile adiționale aplicabile pentru fiecare utilizare suplimentară ar trebui să fie doar cu puțin mai scăzute decât cuantumul redevențelor sau al drepturilor de bază. Din acest motiv, aceste redevențe și drepturi adiționale aplicabile pentru fiecare utilizare suplimentară ar trebui majorate.

(6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 340/2008 ar trebui modificat în consecință.

(7) Din motive de securitate juridică, prezentul regulament nu ar trebui să se aplice cererilor depuse înainte de data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 340/2008 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 8, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Agenția percepe o redevență de bază pentru orice cerere de autorizare a unei substanțe, astfel cum este specificat în anexa VI. Redevența de bază corespunde cererii de autorizare pentru o singură substanță și o singură utilizare.

Agenția percepe o redevență suplimentară, astfel cum se specifică în anexa VI la prezentul regulament, pentru fiecare utilizare suplimentară și pentru fiecare substanță suplimentară care corespunde definiției unui grup de substanțe, astfel cum este precizată la punctul 1.5 din anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, și care face obiectul cererii. Nu se percepe nicio redevență suplimentară în cazul în care mai mulți solicitanți sunt parte la cererea de autorizare.

În cazul în care solicitanții care sunt parte la o cerere comună de autorizare sunt de dimensiuni diferite, se percepe pentru cererea respectivă cea mai ridicată redevență aplicabilă oricăruia dintre acești solicitanți.

În cazul în care este depusă o cerere comună de autorizare, solicitanții întreprind toate eforturile pentru a distribui redevența de o manieră corectă, transparentă și nediscriminatorie, în special în ceea ce privește IMM-urile.

Agenția emite o factură cuprinzând redevența de bază și orice redevențe suplimentare aplicabile.”

2. La articolul 9, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Agenția percepe un drept de bază pentru orice raport de revizuire prezentat, astfel cum este specificat în anexa VII. Dreptul de bază corespunde prezentării unui raport de revizuire pentru o singură substanță și o singură utilizare.

Agenția percepe un drept suplimentar, astfel cum se specifică în anexa VII la prezentul regulament, pentru fiecare utilizare suplimentară și pentru fiecare substanță suplimentară care corespunde definiției unui grup de substanțe, astfel cum este precizată la punctul 1.5 din anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, și care face obiectul raportului de revizuire. Nu se percepe niciun drept suplimentar în cazul în care mai multe entități sunt parte la un raport de revizuire.

În cazul în care entitățile care sunt parte la prezentarea unui raport comun de revizuire sunt de dimensiuni diferite, se percepe pentru prezentarea respectivă dreptul cel mai ridicat aplicabil oricăruia dintre acești solicitanți.

În cazul în care este prezentat un raport comun de revizuire, titularii autorizației întreprind toate eforturile pentru a distribui dreptul de o manieră corectă, transparentă și nediscriminatorie, în special în ceea ce privește IMM-urile.

Agenția emite o factură cuprinzând dreptul de bază și orice drepturi suplimentare aplicabile.”

3. Anexele VI și VII se înlocuiesc cu textul prevăzut în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Regulamentul (CE) nr. 340/2008, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/864 ([1]), se aplică cererilor depuse înainte de 15 iulie 2018.

([1]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/864 al Comisiei din 4 iunie 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 340/2008 al Comisiei privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) (JO L 139, 5.6.2015, p. 1).

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 iunie 2018.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

„ANEXA VI

Redevențe pentru cererile de autorizare prezentate în temeiul articolului 62 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Tabelul 1

Redevențe standard

Redevență de bază	54 100 EUR
Redevență suplimentară pe substanță	10 820 EUR
Redevență suplimentară pe utilizare	48 690 EUR

Tabelul 2

Redevențe reduse pentru întreprinderi mijlocii

Redevență de bază	40 575 EUR
Redevență suplimentară pe substanță	8 115 EUR
Redevență suplimentară pe utilizare	36 518 EUR

Tabelul 3

Redevențe reduse pentru întreprinderi mici

Redevență de bază	24 345 EUR
Redevență suplimentară pe substanță	4 869 EUR
Redevență suplimentară pe utilizare	21 911 EUR

Tabelul 4

Redevențe reduse pentru microîntreprinderi

Redevență de bază	5 410 EUR
Redevență suplimentară pe substanță	1 082 EUR
Redevență suplimentară pe utilizare	4 869 EUR

ANEXA VII

Drepturi pentru revizuirea unei autorizații prezentate în temeiul articolului 61 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Tabelul 1

Drepturi standard

Drept de bază	54 100 EUR
Drept suplimentar pe substanță	10 820 EUR
Drept suplimentar pe utilizare	48 690 EUR

Tabelul 2

Drepturi reduse pentru întreprinderi mijlocii

Drept de bază	40 575 EUR
Drept suplimentar pe substanță	8 115 EUR
Drept suplimentar pe utilizare	36 518 EUR

Tabelul 3

Drepturi reduse pentru întreprinderi mici

Drept de bază	24 345 EUR
Drept suplimentar pe substanță	4 869 EUR
Drept suplimentar pe utilizare	21 911 EUR

Tabelul 4

Drepturi reduse pentru microîntreprinderi

Drept de bază	5 410 EUR
Drept suplimentar pe substanță	1 082 EUR
Drept suplimentar pe utilizare	4 869 EUR”

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/896 A COMISIEI

din 19 iunie 2018

de stabilire a metodologiei utilizate pentru calcularea consumului anual de pungi de transport din plastic subțire și de modificare a Deciziei 2005/270/CE

[notificată cu numărul C(2018) 3736]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 1994 privind ambalajele și deșeurile de ambalaje ([1]), în special articolul 4 alineatul (1a),

întrucât:

(1) Directiva 94/62/CE impune statelor membre să ia măsuri pentru a reduce consumul de pungi de transport din plastic subțire și prevede că aceste măsuri trebuie să asigure faptul că nu se depășește un anumit număr de pungi de transport din plastic subțire pe persoană pe an sau obiectivul echivalent stabilit în greutate.

(2) Este necesar să se utilizeze un sistem de raportare și o metodologie armonizate pentru calcularea consumului de pungi de transport din plastic subțire pe persoană, pentru a se monitoriza evoluția consumului la nivelul Uniunii și pentru a se evalua dacă s-a realizat o reducere susținută a consumului de astfel de pungi.

(3) Statele membre își pot defini măsurile naționale fie în funcție de numărul de pungi de transport din plastic subțire, fie în funcție de greutate. Abordările utilizate pentru măsurarea consumului de pungi de transport din plastic subțire sunt legate în mod intrinsec de măsurile puse în aplicare pentru reducerea consumului. Prin urmare, metodologia utilizată pentru calcularea consumului ar trebui să se bazeze atât pe numere, cât și pe greutate, pentru a se ține seama de alegerea făcută de statele membre între cele două tipuri de măsuri de reducere.

(4) În cazul în care măsurile luate pentru reducerea consumului anual de pungi de transport din plastic subțire se bazează pe greutate, ar trebui să se raporteze informații privind greutatea medie a pungilor de transport din plastic subțire, în scopul de a permite conversiunea datelor privind consumul în cifre, astfel încât datele bazate pe greutate sau pe numărul de pungi de transport din plastic subțire raportate de diferitele state membre să poată fi comparate.

(5) Statele membre pot exclude pungile de transport din plastic foarte subțire din măsurile naționale de reducere a consumului. Totuși, pungile de acest tip pot fi considerate pungi de transport din plastic subțire în scopul obligațiilor de raportare și trebuie să fie incluse în rapoartele cu privire la consumul anual de pungi de transport din plastic subțire. Este posibil ca metodologiile de calcul bazate pe veniturile provenite din impozite, taxe sau prelevări obligatorii să nu țină seama de aceste pungi exceptate. Pentru a ține cont de această situație, statele membre ar trebui să solicite operatorilor economici să raporteze numărul sau greutatea tuturor pungilor de transport din plastic subțire introduse pe piață, inclusiv a celor care sunt scutite de astfel de impozite, taxe sau prelevări.

(6) Formatele de raportare cu privire la ambalaje și deșeurile de ambalaje sunt stabilite în anexa la Decizia 2005/270/CE a Comisiei ([2]). Sunt necesare noi formate de raportare în scopul raportării cu privire la consumul de pungi de transport din plastic subțire. Prin urmare, Decizia 2005/270/CE ar trebui modificată în consecință.

(7) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 21 din Directiva 94/62/CE,

([1]) JO L 365, 31.12.1994, p. 10.
([2]) Decizia 2005/270/CE a Comisiei din 22 martie 2005 de stabilire a tabelelor corespunzătoare sistemului de baze de date în conformitate cu Directiva 94/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind ambalajele și deșeurile de ambalaje (JO L 86, 5.4.2005, p. 6).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Metodologia utilizată pentru calcularea și raportarea consumului anual

Consumul anual de pungi de transport din plastic subțire pe persoană se calculează și se raportează utilizându-se fie metodologia de raportare în funcție de numere stabilită la articolul 2, fie metodologia de raportare în funcție de greutate stabilită la articolul 3.

Articolul 2

Metodologia de raportare în funcție de număr

(1) Atunci când un stat membru calculează și raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în funcție de numărul lor, acesta trebuie să utilizeze unul dintre următoarele elemente:

(a) numărul total de pungi de transport din plastic subțire introduse pe piața sa națională;

(b) suma dintre:

(i) numărul de pungi de transport din plastic subțire calculat pe baza veniturilor provenite din impozitele, taxele sau prelevările obligatorii plătite de consumatori pentru fiecare pungă de transport din plastic subțire, astfel cum au declarat sau raportat operatorii economici în conformitate cu legislația națională și

(ii) numărul de pungi de transport din plastic subțire care fac obiectul scutirii de aceste impozite, taxe sau prelevări, introduse pe piața sa națională, astfel cum au raportat operatorii economici în conformitate cu legislația națională.

(2) Statele membre care raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în conformitate cu alineatul (1) litera (a) solicită operatorilor economici să raporteze, pentru fiecare an calendaristic, numărul de pungi de transport din plastic subțire pe care le-au introdus pe piața de pe teritoriul lor.

(3) Statele membre care raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în conformitate cu alineatul (1) litera (b) solicită operatorilor economici să raporteze, pentru fiecare an calendaristic, numărul de pungi de transport din plastic subțire scutite de impozite, taxe sau prelevări pe care le-au introdus pe piața de pe teritoriul lor.

(4) Statele membre care utilizează metodologia stabilită la alineatul (1) litera (a) raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire utilizând tabelul 4 din anexa la Decizia 2005/270/CE.

(5) Statele membre care utilizează metodologia stabilită la alineatul (1) litera (b) raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire utilizând tabelul 5 din anexa la Decizia 2005/270/CE.

Articolul 3

Metodologia de raportare în funcție de greutate

(1) Atunci când un stat membru calculează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în funcție de greutate, acesta trebuie să utilizeze unul dintre următoarele elemente:

(a) greutatea totală a pungilor de transport din plastic subțire introduse pe piața sa națională;

(b) suma dintre:

(i) greutatea pungilor de transport din plastic subțire calculată pe baza veniturilor provenite din impozitele, taxele sau prelevările obligatorii aplicate consumatorilor pentru fiecare pungă de transport din plastic subțire, astfel cum a fost declarată sau raportată de operatorii economici în conformitate cu legislația națională și

(ii) greutatea pungilor de transport din plastic subțire care fac obiectul scutirii de aceste impozite, taxe sau prelevări, introduse pe piața sa națională, astfel cum au raportat operatorii economici în conformitate cu legislația națională.

(2) Statele membre care raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în conformitate cu prezentul articol impun operatorilor economici să furnizeze informații cu privire la greutatea medie a pungilor de transport din plastic subțire.

(3) Statele membre care raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în conformitate cu alineatul (1) litera (a) solicită operatorilor economici să raporteze, pentru fiecare an calendaristic, greutatea totală a pungilor de transport din plastic subțire pe care le-au introdus pe piața de pe teritoriul lor.

(4) Statele membre care raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire în conformitate cu alineatul (1) litera (b) solicită operatorilor economici să raporteze, pentru fiecare an calendaristic, greutatea totală a pungilor de transport din plastic subțire care fac obiectul scutirii de impozite, taxe sau prelevări pe care le-au introdus pe piața de pe teritoriul lor.

(5) Statele membre care aplică metodologia stabilită la alineatul (1) litera (a) raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire utilizând tabelul 6 din anexa la Decizia 2005/270/CE.

(6) Statele membre care utilizează metodologia stabilită la alineatul (1) litera (b) raportează consumul anual de pungi de transport din plastic subțire utilizând tabelul 7 din anexa la Decizia 2005/270/CE.

Articolul 4

Modificări ale Deciziei 2005/270/CE

Decizia 2005/270/CE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 9*

(1) Statele membre furnizează date cu privire la producerea, importul, exportul și tratarea deșeurilor de ambalaje utilizând formatele stabilite în tabelele 1, 2 și 3 din anexă.

(2) Statele membre furnizează date privind consumul de pungi de transport din plastic subțire utilizând formatul stabilit în tabelul 4 sau în tabelul 5 din anexă, după caz, pentru raportarea în funcție de numere și formatul stabilit în tabelul 6 sau în tabelul 7 din anexă, după caz, pentru raportarea în funcție de greutate.”

2. Anexa se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 19 iunie 2018.

Pentru Comisie

Karmenu VELLA

Membru al Comisiei

ANEXĂ

În anexa la Decizia 2005/270/CE se inserează următoarele tabele 4, 5, 6 și 7:

„**TABELUL 4**

Consumul anual de pungi de transport din plastic subțire calculat în conformitate cu metodologia stabilită la articolul 2 alineatul (1) litera (a) din Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896 a Comisiei (*)

Numărul de pungi de transport din plastic subțire introduse pe piață	
Din care pungi cu o grosime a peretelui	
mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni

(*) Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896 a Comisiei din 19 iunie 2018 de stabilire a metodologiei utilizate pentru calcularea consumului anual de pungi de transport din plastic subțire și de modificare a Deciziei 2005/270/CE (JO L 160, 25.6.2018, p. 6).

Observații:

1. Caseta albă: furnizarea de date este obligatorie

2. Casetele colorate în gri: furnizarea de date este facultativă

TABELUL 5

Consumul anual de pungi de transport din plastic subțire calculat în conformitate cu metodologia stabilită la articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896

Numărul de pungi de transport din plastic subțire calculat pe baza veniturilor provenite din impozite, taxe sau prelevări obligatorii			
Numărul de pungi de transport din plastic subțire calculat pe baza veniturilor provenite din impozite, taxe sau prelevări obligatorii, astfel cum au declarat sau raportat operatorii economici		Numărul de pungi de transport din plastic subțire care fac obiectul scutirii de impozite, taxe sau prelevări obligatorii, astfel cum au raportat operatorii economici	
(a)		(b)	
(a) + (b)			
Din care pungi cu o grosime a peretelui			
mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni	mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni

Observații:

1. Caseta albă: furnizarea de date este obligatorie

2. Casetele colorate în gri: furnizarea de date este facultativă

3. În cazul în care nu există scutiri, valoarea indicată la opțiunea (b) este 0.

TABELUL 6

Consumul anual de pungi de transport din plastic subțire calculat în conformitate cu metodologia stabilită la articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896

Greutatea pungilor de transport din plastic subțire introduse pe piață			
Greutatea pungilor de transport din plastic subțire introduse pe piață		Greutatea medie ponderată per pungă de transport din plastic subțire, astfel cum au raportat operatorii economici	
Din care pungi cu o grosime a peretelui		Cu o grosime a peretelui	
mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni	mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni

Observații:

1. Caseta albă: furnizarea de date este obligatorie

2. Casetele colorate în gri: furnizarea de date este facultativă

TABELUL 7

Consumul anual de pungi de transport din plastic subțire calculat în conformitate cu metodologia stabilită la articolul 3 alineatul (1) litera (b) din Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/896

Greutatea pungilor de transport din plastic subțire calculată pe baza veniturilor provenite din impozite, taxe sau prelevări obligatorii					
Greutatea pungilor de transport din plastic subțire calculată pe baza veniturilor provenite din impozite, taxe sau prelevări obligatorii, astfel cum au declarat sau raportat operatorii economici		Greutatea pungilor de transport din plastic subțire scutite de impozite, taxe sau prelevări obligatorii, astfel cum au raportat operatorii economici		Greutatea medie per pungă de transport din plastic subțire, astfel cum au raportat operatorii economici	
a		b			
a + b					
Din care pungi cu o grosime a peretelui					
mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni	mai mică de 15 microni	situată în intervalul 15 < 50 microni	(a) situată în intervalul 15 < 50 microni	(b) situată în intervalul 15 < 50 microni

Observații:

1. Caseta albă: furnizarea de date este obligatorie

2. Casetele colorate în gri: furnizarea de date este facultativă

3. În cazul în care nu există scutiri, valoarea de la opțiunea (b) este 0.”

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA NR. 1/2018 A CONSILIULUI MIXT UE-CUBA

din 15 mai 2018

de adoptare a propriului regulament de procedură, precum și a regulamentului de procedură al Comitetului mixt [2018/897]

CONSILIUL MIXT UE-CUBA,

având în vedere Acordul de dialog politic și de cooperare dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Cuba, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul"), în special articolul 81 alineatul (4) și articolul 82 alineatul (3),

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 86 alineatul (3) din acord, anumite părți ale acordului au fost aplicate cu titlu provizoriu între Uniune și Cuba de la 1 noiembrie 2017.

(2) În temeiul articolului 81 alineatul (4) din acord, Consiliul mixt urmează să își stabilească propriul regulament de procedură.

(3) În temeiul articolului 82 alineatul (1) din acord, Consiliul mixt urmează să fie asistat în îndeplinirea sarcinilor sale de un Comitet mixt.

(4) În temeiul articolului 82 alineatul (3) din acord, Consiliul mixt urmează să stabilească regulamentul de procedură al Comitetului mixt,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă regulamentul de procedură al Consiliului mixt, precum și regulamentul de procedură al Comitetului mixt, astfel cum figurează în anexele 1 și, respectiv, 2.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 15 mai 2018.

Pentru Consiliul mixt

Președintele

F. MOGHERINI

ANEXA 1

Regulamentul de procedură al Consiliului mixt

Articolul 1

Dispoziții generale

(1) Consiliul mixt instituit în conformitate cu articolul 81 alineatul (1) din Acordul de dialog politic și de cooperare dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Cuba, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul") își exercită atribuțiile astfel cum se prevede la articolul 81 alineatul (2) din acord.

(2) În conformitate cu articolul 81 alineatul (3) din acord, Consiliul mixt este compus din reprezentanți ai părților. Consiliul mixt se reunește la nivel de miniștri.

(3) Astfel cum se prevede la articolul 81 alineatul (6) din acord și în vederea realizării obiectivelor acordului, Consiliul mixt este împuternicit să ia decizii obligatorii pentru părți. Consiliul mixt ia măsurile necesare pentru a pune în aplicare deciziile respective, inclusiv, dacă este necesar, împuternicind organismele specifice instituite în temeiul acordului să acționeze în numele său. De asemenea, Consiliul mixt poate să formuleze recomandări. Acesta adoptă deciziile și recomandările prin acord între părți, după finalizarea procedurilor interne respective ale părților, în conformitate cu articolul 11 din acest regulament de procedură. Consiliul mixt poate delega competența de a lua decizii Comitetului mixt.

(4) Părțile din prezentul regulament de procedură sunt cele definite la articolul 84 din acord.

Articolul 2

Președinție

Președinția Consiliului mixt este asigurată alternativ, de la o reuniune la alta, de către un reprezentant al Uniunii Europene și de către un reprezentant al Republicii Cuba. Prima reuniune a Consiliului mixt va fi prezidată de un reprezentant al Uniunii Europene.

Articolul 3

Reuniuni

(1) Consiliul mixt se reunește periodic, cel puțin o dată la doi ani, precum și atunci când circumstanțele impun acest lucru, în cazul în care părțile convin astfel. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, Consiliul mixt se reunește în spațiul obișnuit rezervat reuniunilor Consiliului Uniunii Europene.

(2) Reuniunile Consiliului mixt se desfășoară la o dată convenită de părți.

(3) Reuniunile Consiliului mixt sunt convocate în comun de către secretarii Consiliului mixt, în acord cu președintele Consiliului mixt, cel târziu cu 30 de zile înainte de data reuniunii.

Articolul 4

Reprezentare

(1) Membrii Consiliului mixt care nu pot participa la o reuniune pot fi reprezentați. În cazul în care respectivul membru dorește să fie reprezentat, acesta notifică în scris președintelui numele reprezentantului său înainte de reuniunea în cauză.

(2) Reprezentantul unui membru al Consiliului mixt exercită toate drepturile membrului titular.

Articolul 5

Delegații

Membrii Consiliului mixt pot fi însoțiți de funcționari. Înaintea fiecărei reuniuni, președintele este informat, prin intermediul secretariatului, cu privire la componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Articolul 6

Secretariat

Un funcționar al Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene și un funcționar al Guvernului Cuba vor exercita în comun funcțiile de secretari ai Consiliului mixt.

Articolul 7

Corespondență

(1) Corespondența adresată Consiliului mixt se trimite secretarului oricăreia dintre părți, care, la rândul său, informează celălalt secretar.

(2) Cei doi secretari asigură trimiterea acestei corespondențe președintelui și, dacă este cazul, transmiterea sa membrilor Consiliului mixt.

(3) Corespondența transmisă în conformitate cu alineatul (2) se trimite, după caz, Secretariatului General al Comisiei Europene, Serviciului European de Acțiune Externă, reprezentanțelor permanente ale statelor membre pe lângă Uniunea Europeană, precum și Misiunii Cubei pe lângă Uniunea Europeană și Ministerului Afacerilor Externe al Republicii Cuba.

(4) Comunicările președintelui Consiliului mixt sunt trimise destinatarilor de către cei doi secretari, în numele președintelui Consiliului mixt. Aceste comunicări se transmit, dacă este cazul, membrilor Consiliului mixt astfel cum se prevede la alineatul (3).

Articolul 8

Confidențialitate

(1) Reuniunile Consiliului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care se decide altfel de către părți.

(2) Atunci când o parte transmite Consiliului mixt informații semnalate drept confidențiale, cealaltă parte tratează aceste informații ca atare.

Articolul 9

Ordinea de zi a reuniunilor

(1) Președintele stabilește ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni. Aceasta se transmite de către secretari destinatarilor menționați la articolul 7, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de data reuniunii.

(2) Ordinea de zi provizorie conține punctele a căror înscriere pe ordinea de zi a fost cerută președintelui cel târziu cu 21 de zile calendaristice înainte de reuniune. Aceste puncte sunt însoțite de documentele justificative relevante care urmează să fie transmise secretarilor înainte de data trimiterii ordinii de zi.

(3) Consiliul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Un punct care nu figurează pe ordinea de zi provizorie poate fi înscris pe ordinea de zi în cazul în care părțile convin astfel.

(4) Președintele poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2) pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

(5) Consiliul mixt poate, cu acordul părților, să invite experți independenți dintr-un anumit domeniu să participe la reuniunile sale, în calitate de observatori sau pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Părțile convin, de la caz la caz, cu privire la termenii și condițiile în care acești experți pot participa la reuniuni și se asigură că aceștia respectă cerințele privind confidențialitatea.

Articolul 10

Procese-verbale

(1) Cei doi secretari întocmesc împreună un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune.

(2) Procesul-verbal indică, cu excepția cazului în care se convine altfel în cadrul reuniunii, pentru fiecare punct al ordinii de zi:

(a) documentele prezentate Consiliului mixt;

(b) declarațiile a căror înscriere în procesul-verbal a fost solicitată de către un membru al Consiliului mixt; și

(c) chestiunile asupra cărora părțile au ajuns la un acord, precum deciziile adoptate, declarațiile asupra cărora s-au pus de acord și eventualele concluzii.

(3) Proiectul de proces-verbal se supune spre aprobare Consiliului mixt. Consiliul mixt aprobă proiectul de proces-verbal cu ocazia următoarei sale reuniuni. Ca alternativă, proiectul de proces-verbal poate fi aprobat în scris de către Consiliul mixt înainte de următoarea reuniune.

Articolul 11

Decizii și recomandări

(1) Consiliul mixt adoptă decizii și formulează recomandări de comun acord între părți după finalizarea procedurilor interne respective ale părților.

(2) Consiliul mixt poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă, dacă părțile sunt de acord. În acest scop, proiectul propunerii este transmis în scris membrilor de către președintele Consiliului mixt, în conformitate cu articolul 7, în termen de cel puțin 21 de zile calendaristice, în care membrii trebuie să-și facă cunoscute rezervele sau modificările. Președintele poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate anterior, pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

(3) Actele adoptate de Consiliul mixt poartă titlul de „decizie” sau de „recomandare”, după caz, urmat de un număr de ordine, de anul adoptării și de o descriere a obiectului lor. Deciziile și recomandările Consiliului mixt se semnează de către președinte și se transmit destinatarilor menționați la articolul 7 din prezentul regulament de procedură. Fiecare parte poate decide în legătură cu publicarea, în propria sa publicație oficială, a deciziilor și recomandărilor Consiliului mixt.

(4) Fiecare decizie intră în vigoare la data adoptării sale, cu excepția cazului în care se prevede altfel în decizia respectivă.

Articolul 12

Regimul lingvistic

(1) Limbile oficiale ale Consiliului mixt sunt limbile engleză și spaniolă.

(2) Cu excepția cazului în care se decide altfel, Consiliul mixt deliberează pe baza documentelor întocmite în respectivele limbi.

Articolul 13

Cheltuieli

(1) Fiecare parte își asumă orice cheltuieli rezultate în urma participării la reuniunile Consiliului mixt, în ceea ce privește atât cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.

(2) Cheltuielile legate de serviciile de interpretare la reuniuni și de traducerea și reproducerea documentelor sunt suportate de Uniunea Europeană. În cazul în care Cuba solicită interpretarea sau traducerea în și din alte limbi decât cele prevăzute la articolul 12, cheltuielile aferente sunt suportate de către Republica Cuba.

(3) Alte cheltuieli aferente organizării reuniunilor se suportă de partea care găzduiește reuniunile.

Articolul 14

Comitetul mixt

(1) În conformitate cu articolul 82 din acord, Consiliul mixt este asistat în exercitarea atribuțiilor sale de către Comitetul mixt. Comitetul mixt este compus din reprezentanți ai părților, în principiu la nivel de înalți funcționari.

(2) Comitetul mixt pregătește reuniunile și deliberările Consiliului mixt, pune în aplicare deciziile Consiliului mixt, dacă este cazul, și asigură, în general, continuitatea relațiilor și buna funcționare a acordului. Comitetul mixt examinează toate problemele care îi sunt transmise de către Consiliul mixt, precum și orice alte probleme care pot să apară în cadrul punerii în aplicare a acordului. Acesta supune spre aprobare Consiliului mixt propuneri sau proiecte de decizii sau de recomandări.

(3) Comitetul mixt adoptă deciziile și formulează recomandările pentru care este împuternicit prin acord. În conformitate cu articolul 82 alineatul (4) din acord, Consiliul mixt poate delega Comitetului mixt competența de a lua decizii.

(4) În cazul în care acordul prevede o obligație sau o posibilitate de consultare sau în cazul în care părțile decid de comun acord să se consulte reciproc, aceste consultări pot avea loc în cadrul Comitetului mixt, cu excepția unor prevederi contrare din acord. Consultarea poate fi continuată în cadrul Consiliului mixt în cazul în care părțile convin acest lucru.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului mixt, în conformitate cu articolul 11.

ANEXA 2

Regulamentul de procedură al Comitetului mixt

Articolul 1

Dispoziții generale

(1) Comitetul mixt instituit în conformitate cu articolul 82 din Acordul de dialog politic și de cooperare dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Cuba, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul"), asistă Consiliul mixt în exercitarea atribuțiilor și funcțiilor sale și îndeplinește sarcinile care îi revin în temeiul acordului și care i-au fost încredințate de Consiliul mixt.

(2) Comitetul mixt pregătește reuniunile și deliberările Consiliului mixt, pune în aplicare deciziile acestuia, dacă este cazul, și asigură, în general, continuitatea relațiilor și buna funcționare a acordului. Comitetul mixt examinează toate problemele care îi sunt transmise de către Consiliul mixt, precum și orice alte probleme care pot să apară în cadrul punerii în aplicare curente a acordului. Comitetul mixt prezintă Consiliului mixt, spre adoptare, propuneri sau proiecte de decizii sau recomandări.

(3) În conformitate cu articolul 82 alineatul (1) din acord, Comitetul mixt este compus din reprezentanți ai părților la nivel de înalți funcționari, luând în considerare chestiunile specifice care trebuie abordate.

(4) Părțile din prezentul regulament de procedură sunt cele definite la articolul 84 din acord.

Articolul 2

Președinție

Președinția Comitetului mixt este asigurată alternativ, de la o reuniune la alta, de către un reprezentant al Uniunii Europene și de către un reprezentant al Republicii Cuba. Prima parte care deține președinția este Republica Cuba.

Articolul 3

Reuniuni

(1) Cu excepția situației în care părțile convin altfel, Comitetul mixt se întrunește în mod regulat, cel puțin o dată pe an. La cererea oricăreia dintre părți, se pot ține sesiuni extraordinare ale Comitetului mixt, dacă părțile sunt de acord.

(2) Președintele convoacă fiecare reuniune, locul și data acestora stabilindu-se de comun acord de către părți. Convocarea privind reuniunea este transmisă membrilor de către secretariatul Comitetului mixt cel târziu cu 28 de zile calendaristice înainte de data reuniunii, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.

(3) În măsura posibilităților, reuniunea ordinară a Comitetului mixt este convocată cu suficient timp înainte de reuniunea ordinară a Consiliului mixt.

(4) În mod excepțional și dacă părțile sunt de acord, reuniunile Comitetului mixt pot fi desfășurate și prin orice mijloace tehnologice convenite, de exemplu prin videoconferință.

Articolul 4

Delegații

Înaintea fiecărei reuniuni, părțile sunt informate, prin intermediul secretariatului, cu privire la componența prevăzută a delegației fiecărei părți.

Articolul 5

Secretariat

Câte un funcționar al Uniunii Europene și un funcționar al Guvernului Cubei exercită în comun funcția de secretari ai Comitetului mixt și îndeplinesc împreună sarcinile de secretariat, în afara cazului în care prezentul regulament de procedură prevede altfel, într-un spirit de încredere reciprocă și de cooperare.

Articolul 6

Corespondență

(1) Corespondența adresată Comitetului mixt se trimite secretarului oricăreia dintre părți, care, la rândul său, informează celălalt secretar.

(2) Secretariatul asigură trimiterea corespondenței adresate Comitetului mixt către președinte și transmiterea sa, atunci când este cazul, în conformitate cu articolul 7.

(3) Corespondența din partea președintelui este trimisă părților de către secretariat în numele președintelui. Corespondența este transmisă, după caz, în conformitate cu articolul 7.

Articolul 7

Documente

(1) Documentele sunt transmise prin intermediul secretarilor.

(2) O parte transmite documentele sale propriului secretar. Secretarul transmite documentele respective secretarului celeilalte părți, fără întârzieri nejustificate.

(3) Fiecare secretar transmite documentele reprezentanților competenți ai părții sale, prin includerea sistematică a secretarului celeilalte părți printre destinatari.

Articolul 8

Confidențialitate

Reuniunile Comitetului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care părțile convin altfel. Atunci când o parte transmite Comitetului mixt informații semnalate drept confidențiale, cealaltă parte tratează aceste informații ca atare.

Articolul 9

Ordinea de zi a reuniunilor

(1) Secretariatul stabilește o ordine de zi provizorie pentru fiecare reuniune, precum și un proiect de concluzii operaționale, astfel cum se prevede la articolul 10 de mai jos, pe baza propunerilor părților. Ordinea de zi provizorie cuprinde punctele cu privire la care secretariatul a primit, de la una dintre părți, o cerere de înscriere pe ordinea de zi, însoțită de documentele relevante, cu cel puțin 21 de zile calendaristice înainte de reuniune.

(2) Ordinea de zi provizorie, împreună cu documentele relevante, se transmite astfel cum se prevede la articolul 7, cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de data reuniunii.

(3) Comitetul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi se pot înscrie și alte puncte pe lângă cele care figurează pe ordinea de zi provizorie, dacă părțile convin astfel.

(4) Președintele reuniunii Comitetului mixt poate, cu acordul părților, să invite ad-hoc experți independenți dintr-un anumit domeniu să participe la reuniunile sale pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice. Părțile se asigură că acești observatori sau experți respectă cerințele privind confidențialitatea.

(5) Președintele reuniunii Comitetului mixt poate, în urma consultării cu părțile, să reducă termenele indicate la alineatele (1) și (2), pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular.

Articolul 10

Proces-verbal și concluzii operaționale

(1) Cei doi secretari întocmesc împreună un proiect de proces-verbal pentru fiecare reuniune.

(2) Procesul-verbal indică, de regulă, pentru fiecare punct al ordinii de zi:

(a) lista participanților, lista funcționarilor care îi însoțesc și lista eventualilor observatori sau experți prezenți la reuniune;

(b) documentele prezentate Comitetului mixt;

(c) declarațiile a căror înscriere în procesul-verbal a fost solicitată de Comitetul mixt și

(d) concluziile operaționale ale reuniunii.

(3) Proiectul procesului-verbal se înaintează spre aprobare Comitetului mixt. Comitetul mixt aprobă procesul-verbal cu ocazia următoarei sale reuniuni sau, alternativ, în scris.

(4) Proiectul de concluzii operaționale ale fiecărei reuniuni este redactat de secretarul părții care deține președinția și este transmis părților, împreună cu ordinea de zi, în mod normal cel târziu cu 15 zile calendaristice înainte de reuniune. Acest proiect este actualizat în cursul reuniunii, iar la sfârșitul acesteia, în afara cazului în care s-a convenit altfel de către părți, Comitetul mixt adoptă concluziile operaționale care reflectă acțiunile subsecvente care urmează a fi întreprinse de părți. După aprobare, concluziile operaționale sunt anexate la procesul-verbal, iar punerea lor în aplicare este examinată în următoarele reuniuni ale Comitetului mixt. În acest scop, Comitetul mixt adoptă un model care să permită urmărirea fiecărei acțiuni în raport cu un anumit termen.

Articolul 11

Decizii și recomandări

(1) În cazurile specifice în care acordul îi conferă competența de a adopta decizii sau în care această competență i-a fost delegată de Consiliul mixt, Comitetul mixt adoptă decizii. De asemenea, acesta formulează recomandări Consiliului mixt. Deciziile și recomandările se adoptă de comun acord între părți, după finalizarea procedurilor interne respective ale părților. Fiecare decizie sau recomandare este semnată de către președinte.

(2) Comitetul mixt poate să adopte decizii sau să formuleze recomandări prin procedură scrisă, dacă părțile sunt de acord. Procedura scrisă constă într-un schimb de note între cei doi secretari, care acționează în acord cu părțile. În acest scop, textul propunerii este transmis în conformitate cu articolul 7, cu un termen de cel puțin 21 de zile calendaristice, pentru comunicarea eventualelor observații sau obiecții. Președintele Comitetului mixt poate, în urma consultării cu părțile, să reducă acest termen, pentru a lua în considerare cerințele unui caz particular. Odată ce textul a fost convenit, decizia sau recomandarea se semnează de către președinte.

(3) Actele adoptate de Comitetul mixt poartă titlul de „decizie” sau de „recomandare”, urmat de un număr de ordine, de anul adoptării și de o descriere a obiectului lor. Fiecare decizie intră în vigoare la data adoptării sale, cu excepția cazului în care se prevede altfel în decizia respectivă.

(4) Deciziile și recomandările sunt transmise părților.

(5) Fiecare parte poate decide în legătură cu publicarea, în propria sa publicație oficială, a deciziilor și recomandărilor Comitetului mixt.

Articolul 12

Rapoarte

Comitetul mixt raportează Consiliului mixt cu privire la activitățile sale și ale subcomitetelor din cadrul său, cu ocazia fiecărei reuniuni ordinare a Consiliului mixt.

Articolul 13

Regimul lingvistic

(1) Limbile oficiale ale Comitetului mixt sunt limbile oficiale ale Consiliului mixt.

(2) Limbile oficiale ale Comitetului mixt sunt limbile engleză și spaniolă. Cu excepția cazului în care se decide altfel, Comitetul mixt deliberează pe baza documentelor întocmite în respectivele limbi.

Articolul 14

Cheltuieli

(1) Fiecare parte își asumă orice cheltuieli rezultate în urma participării la reuniunile Comitetului mixt, în ceea ce privește atât cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.

(2) Cheltuielile legate de organizarea reuniunilor, reproducerea documentelor, precum și cele legate de serviciile de interpretare la reuniuni și de traducerea documentelor în sau din engleză și spaniolă sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea. Interpretarea și traducerea în sau din alte limbi sunt suportate direct de partea solicitantă.

Articolul 15

Modificarea regulamentului de procedură

Prezentul regulament de procedură poate fi modificat printr-o decizie a Consiliului mixt, în conformitate cu articolului 11 din regulamentul de procedură al Consiliului mixt.

Articolul 16

Subcomitete

(1) În conformitate cu articolul 83 alineatul (1) din acord, Comitetul mixt poate decide să înființeze subcomitete în domenii specifice necesare pentru punerea în aplicare a acordului, pentru a asista Consiliul mixt în exercitarea atribuțiilor sale. Comitetul mixt poate decide desființarea oricărui astfel de subcomitet și poate stabili sau modifica regulamentul de procedură al acestuia. Cu excepția cazului în care se decide altfel, aceste subcomitete își desfășoară activitatea sub autoritatea Comitetului mixt, căruia îi transmit rapoarte după fiecare reuniune.

(2) În afara cazului în care există dispoziții diferite prevăzute de acord sau convenite în cadrul Consiliului mixt, acest regulament de procedură se aplică *mutatis mutandis* oricărui subcomitet instituit în temeiul acordului sau al alineatului (1).

(3) Reuniunile subcomitetelor pot fi organizate în mod flexibil, în funcție de necesități, fie în persoană, la Bruxelles sau în Cuba, fie, de exemplu, prin videoconferință. Subcomitetele trebuie să reprezinte platforma pentru monitorizarea progreselor privind apropierea în domenii specifice, pentru discutarea anumitor chestiuni și probleme generate de acest proces și pentru formularea unor recomandări și concluzii operaționale.

(4) Secretariatului Comitetului mixt i se transmit copii pentru întreaga corespondență relevantă, precum și ale tuturor documentelor și comunicărilor relevante legate de activitatea subcomitetului.

(5) În afara cazului în care s-a convenit altfel de către părți în cadrul Consiliului mixt, subcomitetele au numai competența de a formula recomandări adresate Comitetului mixt.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)

Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO